

# Wiegenlied zu Weihnachten

(Christmas Lullaby)

Text und Musik

JOHN RUTTER

Dt. Übers.: Moritz von Freyhold

Andante legato ♩ = 84

SOPRAN und ALT  
unis. *p*

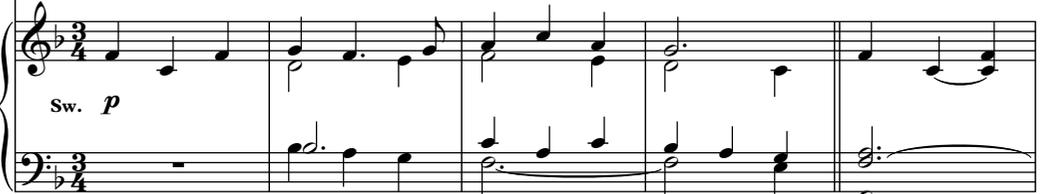
CHOR



1. Fern dort im  
1. Clear in the

ORGEL

Sw. *p*



Man.

Ped.

6



Dun - kel ein Licht scheint in Beth-le-hem: En - gel, sie sin - gen, Mu -  
dark - ness a light shines in Beth - le - hem: An - gels are sing - ing, their

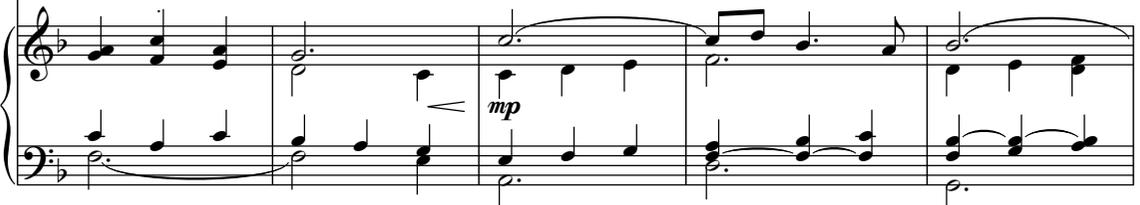


11

TENOR und BASS  
*mp*



-sik tönt so klar. Kö - ni - ge kom - men zu seh'n den Mes -  
sound fills the air. Wise men have jour - neyed to greet their Mes -



26

Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,  
*lul - la - by* the an - gel hosts sing. „A - ve Ma - ri - a,  
 Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,  
*lul - la - by* the an - gel hosts sing. „A - ve Ma - ri - a,  
 Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,  
*lul - la - by* the an - gel hosts sing. „A - ve Ma - ri - a,  
 Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,  
*lul - la - by* the an - gel hosts sing. „A - ve Ma - ri - a,

31

a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des  
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our  
 a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des  
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our  
 a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des  
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our  
 a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des  
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our

77 **D** *p*

3. Sind eu - re Ga - ben\_ auch Gold nicht und Weih - Rauch, Bringt sie mit\_  
 3. What though your trea - sures\_ are not gold or in - cense?\_ Lay them be -

*p* **D**

82 *mf*

Lie - be im Her - zen ihm dar.\_\_\_\_\_ Preist nun das Christ - kind\_ und  
 - fore him with hearts full of love.\_\_\_\_\_ Praise to the Christ child, and

*mf*

87 *mp*

preist sei - ne\_ Mut - ter, Die lie - bend uns\_ heut' ei - nen Ret - ter\_ ge -  
 praise to his\_ mo - ther Who bore us a\_ Sa - viour by grace from a -

*mp*